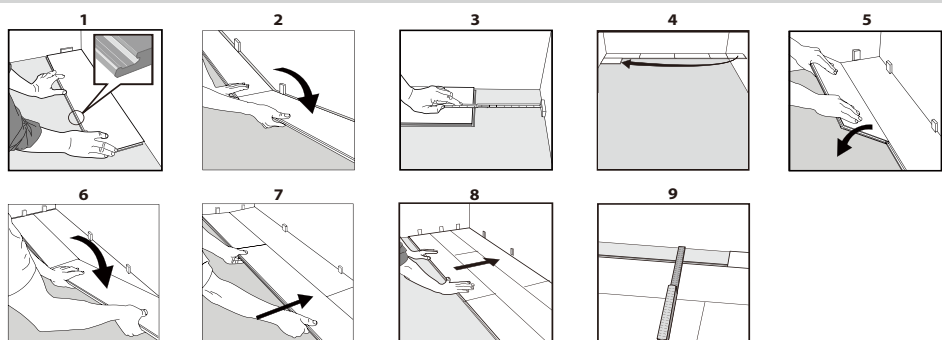


135MMX570MM

Vinyl Click Installation Instructions (EN, NL, FR, DE, ES)



Installation instructions Vinyl floor

1. Before you start

1.1 How to condition (acclimate) your floor?
1.1 Your luxury vinyl planks should be stored in the room they are to be installed for a minimum of 48 hours prior to installation. During this time, the planks should remain in the carton on a flat surface, and the room temperature should be maintained Consistent between 68 and 77°F (20 to 25 degr C).

1.2 How to prepare your subfloor?
Make sure that your subfloor is smooth, flat, dry, clean and solid:
- Carpet staples or adhesive residue should be removed prior to installation
- Subfloors should be flat within a tolerance of 3/16" (4.7mm) over a span of 10 feet. Any unevenness over 3/16" (4.7mm) must be sanded down or levelled with a floor leveler. Voids or humps in the subfloor will prevent the planks from locking properly.

- Although these luxury vinyl planks are water-resistant, they are not to be used as a moisture barrier. Your subfloor should be completely dry prior to installation of the vinyl floor. New concrete subfloors need to cure for a minimum of 60 days.
- New concrete slabs must be thoroughly dry (at least six weeks) and completely cured. The final responsibility for determining if the concrete is dry enough for installation of the flooring lies with the floor covering installer.

- Ceramic tile should be made smooth by applying a cementitious overlay such as patching or leveling compound to smooth out grout joints

Important!

Different production runs

Vinyl floors can have slight color variations in between production runs. Before starting the installation, it is best to check the production run # which is indicated on the label on the short side (end) of the carton. If you find that you have cartons from different production runs, it is highly recommended that you open 2-3 cartons and install a mix of planks from each different production run on your floor. This will result in a more natural looking floor.

Do not install your luxury vinyl tile over soft subfloors such as carpet or foam underlayments. This product is also not to be installed in areas that have a potential for flooding such as saunas or outdoor areas.

Connect panels with care and make sure the click engages well before pushing the plank down. Forcing the planks might cause surface damage (lifting end-joint surface edge) beyond repair.

Installatie instructies Vinyl vloer

1. Voor installatie

1.1 Hoe acclimiseert u uw vloer?
Plaats uw vinyl vloer in de installatieruimte 48u voor de installatie begint. Tijdens deze 48u blijven de planken in de verpakking op een egale oppervlakte en wordt de kamertemperatuur best gehandhaafd tussen 20 en 25 graden °C.

1.2 Hoe bereidt u uw ondergrond voor?
Uw ondergrond hoort effen, vlak, droog, proper en stabiel te zijn.

- Tapijnrietjes of lijmrasten moeten worden verwijderd voor installatie
- De ondergrond moet vlak zijn met een tolerantie van max. 2mm over een lengte van 1.2m. Een oneffenheid groter dan 2mm moet worden weggeschuurd of genivelleerd. Oneffenheden in de ondergrond bemoeilijken het ineenklikken van de planken.

- Hoewel deze vinylplanken waterbestendig zijn kunnen ze niet als vochtscherm kunnen worden gebruikt. De ondergrond hoort voor installatie van de vinyl vloer volledig droog te zijn. Nieuwe betonnen ondergronden horen te drogen voor een periode van ten minste 60 dagen. Laat een nieuwe chapevloer voldoende uitdrogen alvorens te beginnen.

Belangrijk!

Kleine kleurverschillen

Vinyl voeren kunnen kleine kleurverschillen vertonen al naargelang de datum van productie. Alvorens u met de installatie begint is het raadzaam om het productie nummer aan het uiteinde van het karton te controleren. Indien u verschillende nummers heeft, raden we aan dat u 2-3 dozen opent en gedurende installatie planken uit de verschillende dozen mengt, om tot een meer natuurlijk resultaat te komen.

Zacht en langpolig kamerbreed tapijt dient verwijderd te worden. Deze vloer is niet geschikt voor installatie in saunas of niet overdekte ruimtes.

Gebruik geen zachte acoustische ondergrond.

Forceer de planken niet bij installatie. Het forceren van planken die niet correct samengeklikt zijn kan leiden tot blijvende schade aan de oppervlakte.

Maak zorgvuldig de verbinding met de planken van de vorige rij alvorens de stroken naar beneden te duwen. De planken forceren kan onomkeerbare schade veroorzaken aan het oppervlak.

Instructions de pose Sol vinyle

1. Avant installation

1.1 Comment acclimater le vinyle?
Entreposez les lames vinyles dans la pièce à température ambiante où elles seront installées et cela pendant 48 heures avant de commencer la pose. Durant cette période, les lames doivent rester dans leur emballage sur une surface égale et la température de la pièce doit varier entre 20 et 25 °C.

1.2 Comment préparer au mieux votre surface?
Veillez à ce que la surface soit de niveau, lisse, sèche et stable.

- Tout résidu de ruban adhésif ou d'agrafe doit être enlevé avant l'installation

- Le sol porteur doit être lisse avec une tolérance de 2 mm sur 1,2 m de longueur. Toute irrégularité au delà de cette tolérance doit être poncée ou nivelée. Si votre sol n'est pas bien égal, l'installation des lames s'avèrera plus difficile surtout à l'emboîtement du clic.

- Bien que les lames vinyle soient résistantes à l'eau, elles ne peuvent pas être utilisées comme un isolateur contre l'humidité. Le sol porteur doit donc être parfaitement sec avant la pose. Une couche de béton récente doit sécher au moins 60 jours!

Important!

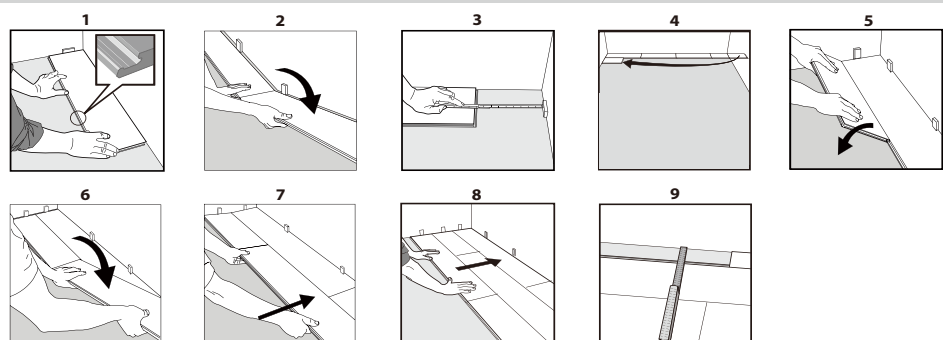
Des petites nuances de couleurs

Dû aux différents lots de productions, il peut avoir quelques lames qui ont de légères différences de couleurs. Avant la pose, il faut comparer les dates de productions indiquées sur la face de la largeur (petite face). Si vous trouvez des dates de productions différentes, il est recommandé d'ouvrir 2 à 3 cartons et de mélanger les lames des différents lots afin que le résultat vous offre une impression plus naturelle. saunas or outdoor areas.

Ne posez pas votre sol sur un sol mou ou sur une sous-couche souple. Évitez également la pose de ces lames dans des endroits où il y a risque d'inondation, comme dans des saunas ou les zones découvertes.

Faites prudemment la connexion avec les lames de la rangée précédente avant de rabaisser les lames.

Vinyl Click Installation Instructions (EN, NL, FR, DE, ES)



Installationsanleitung Vinylboden

1. Vor Verlegung

1.1 Anpassung der Vinylböden an das Raumklima
Lagern Sie Ihre Dielen aus Luxusvinyl 48 Stunden vor Beginn der Arbeit in jenem Raum, in dem sie verlegt werden sollen auf einer ebenen Oberfläche. Öffnen Sie die Pakete mit den Dielen während dieser Zeit jedoch nicht. Die Zimmertemperatur sollte während der gesamten Lagerung konstant bleiben und zwischen 20 und 25 Grad betragen.

1.2 Vorbereitung des Untergrunds.
Vergewissern Sie sich, dass der Untergrund glatt, eben, sauber und fest ist:

- Entfernen Sie alle Teppich- bzw. Klebrückstände, bevor Sie mit dem Verlegen beginnen.

- Der Untergrund sollte flach sein und sich innerhalb einer Toleranz von 2 mm auf 1,2 m Länge befinden. Sollte dieser Wert überschritten werden, so muss der Untergrund abgeschliffen bzw. mit einer Nivelliermasse ausgeglichen werden. Weist der Untergrund nämlich Dellen bzw. Wölbungen auf, können die Dielen nicht richtig verlegt werden.

- Die Dielen aus Luxusvinyl sind zwar wasserfest, sollten jedoch nicht als Feuchtigkeitssperre verwendet werden. Sie dürfen nur auf einem vollständig trockenen Untergrund verlegt werden. Bedenken Sie, dass frisch gegossene Betonböden mindestens 60 Tage benötigen, um zu trocknen.

Instrucciones de Instalación Piso de Vinilo

1. Antes de empezar

1.1 ¿Como acondicionar su piso?
Almacene sus Tablones de Vinilo de lujo en el cuarto de instalación 48 horas antes de la instalación. Durante este tiempo, los tablones deberán permanecer en las cajas sobre una superficie plana, y la temperatura del cuarto deberá mantenerse entre 68 y 77°F (20 a 25°C).

1.2 ¿Como preparar su subsuelo?
Asegúrese que su subsuela esté liso, plano, seco, limpio y sólido:

- Se deberán remover alfombras y residuos adhesivos antes de la instalación.

- Los subsuelos deben estar planos, con una tolerancia de 1/16" (2mm) en una extensión de 4 pies. Cualquier irregularidad mayor de 1/16" (2mm) deberá ser lijada o rellenada con algún nivelador de pisos. Agujeros o jorobas en el subsuelo impedirán que los tablones de traben debidamente.

- Aunque estos tablones de vinilo de lujo son a prueba de agua, no deberán ser utilizados como barrera contra la humedad. Su subsuelo debe estar completamente seco antes de la instalación del piso de vinilo. Subsuelos de concreto recientes debe ser curados durante un mínimo de 60 días.

Importante!

Diferentes series de producción

Los pisos de vinilo pueden presentar ligeras variaciones en el color entre las diferentes series de producción. Antes de iniciar la instalación, es mejor verificar el # de serie de producción, que se indica en la etiqueta en el lado corto (extremo) de la caja. Si descubre que tiene cajas de diferentes series de producción, se le recomienda fuertemente abrir 2-3 cajas e instalar una mezcla de tablones de cada una de las series de producción en su piso. Esto dará como resultado un piso con un look más natural. Importante: **No instale su baldosa de vinilo de lujo sobre subsuelos blandos como alfombras o contrapisos de espuma.**

Este producto tampoco debe instalarse en áreas que corren riesgo de inundarse como saunas o áreas al aire libre. ch as saunas or outdoor areas.

Conecte los paneles con cuidado y asegúrese que se enganchen bien antes de empujar la tabla hacia abajo. Forzar las tablas puede dañar la superficie (al levantar las puntas) de forma irreparable.

Unterschiedliche Produktserien

Die Vinylböden können je nach Produktserie eine leicht unterschiedliche Färbung aufweisen. Vor dem Verlegen des Bodens ist es daher ratsam, die Seriennummer des Produktes, welche sich auf der Stirnseite des Kartons befindet, zu überprüfen. Sollten die Kartons unterschiedliche Seriennummern aufweisen, ist es empfehlenswert, 2 bis 3 Kartons zu öffnen und die Dielen untereinander zu vermischen. Dies wird dem Boden ein natürlicheres Aussehen verleihen. saunas or outdoor areas.

Verlegen Sie die Dielen aus Luxusvinyl niemals auf weichen Untergründen wie z.B. Teppichböden oder Schaumstoffunterlagen. Die Dielen eignen sich auch nicht für Räume, die hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind, wie z.B. Saunen oder Flächen im Freien.

Fügen Sie die Dielen vorsichtig zusammen und vergewissern Sie sich, dass die Platten richtig einklinken, bevor Sie sie auf den Boden drücken. Beachten Sie, dass bei gewaltsamem Hinunterdrücken der Dielen deren Oberfläche schwer beschädigt werden könnte (Verbiegen der Endkanten).

2. Installationsanleitung

1. Beginnen Sie in der linken Ecke des Raumes mit der Verlegung. Achten Sie darauf, dass Sie 6mm Abstand zwischen der Diele und der Wand haben. Bitte benutzen Sie Abstandhalter.

2. Drücken Sie die nächste Fussbodendiele im Winkel an die erste Diele, und drücken Sie anschließend die Diele auf den Boden. Verfahren Sie in der gleichen Weise mit der gesamten ersten Reihe.

3. Legen Sie die letzte Diele mit der Unterseite nach oben, die Stirnseite ohne Verriegelungsleiste der Wand zugewandt. Der Abstand zur Wand soll ca. 6 mm betragen. Markieren Sie die Stellen, wo die Diele abgesägt sollten.

4. Beginnen Sie die nächste Reihe mit dem Ab-schnitt der letzten Reihe. Das Stück muss mind estens 30 cm lang sein. Falls nicht, beginnen Sie die zweite Reihe lieber mit einer neuen Diele, die Sie in der Mitte teilen. Achten Sie immer darauf, dass der Versatz mindestens 30 cm beträgt.

5. Drücken Sie die Fussboden diele im Winkel gegen die davor liegende Diele. Pressen Sie die Diele weiter nach vorne und legen Sie sie gleichzeitig auf den Boden.

6. Drücken Sie die nächste Diele schräg in die erste und legen Sie diese auf den Boden. Dabei soll die Längsseite auf die Verriegelungsleiste der vorhandenen Diele gelegt werden.

7. Heben Sie sowohl die Diele, die sie verlegen möchten, als auch die soeben verlegte Diele etwas an und fügen Sie die beiden dann so zusammen, dass sie bündig abschließen. Nun können Sie beide Dielen waagrecht auf den Boden legen.

8. Nach 2 – 3 Reihen: regulieren Sie den Abstand zur vor Ihnen liegenden Wand, indem Sie 6 mm große Abstandhalter verwenden. Entfernen Sie die Abstandhalter erst dann wieder, wenn Sie den Boden fertig verlegt haben.

9. Sollte die Wand unregelmäßig sein, müssen die Dielen an die Wand angepasst werden. Vergessen Sie dabei nicht, einen Abstand von 6mm zur Wand einzuhalten. Falls notwendig, sollte dieser Vorgang auch für die erste Reihe durchgeführt werden.

3. Pflege

- Reinigen Sie den Boden täglich mit einem weichen Besen bzw. den weichen Borsten Ihres Staubsaugers.
- Trocknen Sie auf dem Boden verschüttete bzw. überschüssige Flüssigkeit sofort auf.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder für wachsfreie Vinylböden geeignete Lösungen, um den Boden zu reinigen.
- Schützen Sie den Boden vor direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie Filzunterlagen o. Ä. unter Ihren Möbeln, um den Boden zu schonen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Krallen Ihrer Haustiere nicht zu lang sind.
- Behandeln Sie den Boden weder mit Scheuer- bzw. Bleichmitteln noch mit Wachs.
- Ziehen bzw. schieben Sie keine schweren Gegenstände über den Boden.

2. Instrucciones de Instalación

1. Comience a colocar los tablones en la esquina izquierda. Coloque los tablones a 6mm del muro izquierdo. Utilice espaciadores entre el muro y el tablón.

2. Inserta el extremo del siguiente tablón en un ángulo con el primero, y luego instale. Complete la primera fila de la misma manera.

3. Coloque el último tablón boca abajo y el extremo sin la tira de cierre hacia el muro. La distancia al muro debe ser de 6 mm. Marque el lugar donde el tablón deberá ser recortado.

4. Comienza la instalación de la segunda fila con la parte sobrante del último tablón de la fila previa. Este pequeño tablón deberá medir al menos 30 cm. De otra forma, utilice otro tablón que deberá ser cortado en dos. En todo caso, los cortes de los extremos deberán distanciarse de al menos 30 cm.

5. Coloque el tablón en un ángulo contra el tablón en la fila previa, presione hacia adelante y pliegue al mismo tiempo.

6. Coloque el extremo corto del tablón en un ángulo contra el tablón previamente instalado y plieguelo. Asegúrese que el tablón esté posicionado contra la tira de cierre entera del tablón de la fila anterior.

7. Levante tanto el tablón actual como el anterior de esta fila, empuje para deslizar el tablón actual contra la fila de enfrente de forma que se alinee con el tablón anterior. Tanto el tablón actual como el anterior se pueden plegar completamente en posiciones horizontales.

8. Después de 2-3 filas: ajuste la distancia al muro de enfrente colocando espaciadores de 6mm. Mantenga los espaciadores posicionados durante todo el tiempo que dure la instalación y retírelos cuando la instalación se haya completado.

9. Si los muros son irregulares, los tablones deberán adaptarse a sus contornos. Marque los tablones según el contorno del muro. No olvide dejar un espacio de entre 6mm hacia el muro. Este procedimiento deberá ser utilizado para la primera fila de ser necesario.

3. Mantenimiento

- Barra o aspire a diario utilizando cerdas suaves.
- Limpie derrames y líquidos en exceso inmediatamente.
- Utilice trapeador húmedo de ser necesario y utilizer quitamanchas es recomendado para pisos de vinilo sin cera.
- Proteja el piso de la luz del sol directa.
- Utilice dispositivos de protección del piso adecuados como protectores de filtro bajo los muebles.
- Asegúrese de cortar las garras de las mascotas regularmente.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, cloro o cera para dar mantenimiento al piso.
- No arrastre o deslice objetos pesados a través del piso.

2. Installation method of floor panels

1. When installing the luxury vinyl plank you must remember to leave a 6 mm (") gap around the perimeter of the room. When first starting the installation you can install against the wall and after 2-3 rows, adjust the distance from the wall by 6 mm and insert spacers to maintain that gap. Begin installation in the left corner remembering to leave a gap of 6mm from the left wall.

2. Insert the end section of the next floorboard at an angle to the first one, then lay down. Complete the first row in the same manner.

3. Place the final floorboard face down and the short side without the locking strip towards the wall. The distance to the wall should be 6 mm. Mark where the floorboard is to be cut.

4. Start the second row with the leftover cut part of the last plank of the previous row. The starter piece should measure at least 30 cm (12"). If not, start with a new plank and cut it larger than the required 30 cm (12"). Please note that end joints should always be at least 30 cm (12") from each other from row to row.

5. Place the floorboard at an angle against the floorboard in the previous row, press forward and fold down at the same time.

6. Place the short end of the floorboard at an angle against the previous installed floorboard and fold down. Ensure that the board is positioned in the integral locking strip of the floorboard in the previous row.

7. Lift both the current as well as the previous plank from this row, push to slide the current plank against the row in front so it aligns with the previous plank. The current and previous plank can now be folded completely down to horizontal position.

8. After 2-3 rows: adjust the distance to the front wall by placing spacers of 6mm. Keep the spacers in position during the entire time of installation and remove once the installation is completed.

9. If the wall is uneven, the floorboards must be adapted to its contours. Mark the floorboards with the contour of the wall. Do not forget to leave 6mm of gap from the wall. This procedure shall be used also for the first row if necessary.

3. Care and maintenance

- Sweep or vacuum daily using soft bristle attachments.
- Clean up spills and excessive liquids immediately.
- Damp mop as needed and use cleaners recommended for no-wax vinyl floors.
- Protect floor from constant direct sunlight.
- Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture
- and a mat at entrance ways.
- Make sure pets have nails clipped regularly.
- Do not use abrasive cleaners, bleach or wax to maintain the floor
- Do not drag or slide heavy objects across the floor.

2. Installatie instructies

1. Begin in de linkerhoek. Plaats de plank 6mm van de linkse muur. De afstand tussen de muren kan aangepast worden na het leggen van een 3 tal rijen. Plaats de vloer op 6mm van de muren. Gebruik hiervoor kloesjes tussen de muur en de plank.

2. Plaats het uiteinde van de volgende plank in een hoek tegenover de eerste en leg ze dan neer. Volledig de eerste rij op dezelfde manier.

3. Plaats de laatste plank van de eerste rij met het dessin naar beneden en de kortste zijde zonder locking strip naar de muur. De afstand naar de muur moet 6 mm zijn. Duid aan op de plank waar ze moet doorgezaagd worden.

4. Voor de volgende rijen begint u steeds met het overige deel van de laatste plank van de vorige rij. Dit stuk moet minimum 30 cm lang zijn. Indien dit stuk te kort is, start dan opnieuw met een deel van een nieuwe plank, die in twee delen gezaagd werd. Let er altijd op dat eindstukken altijd minimum 30 cm lang zijn.

5. Plaats de plank onder de hoek tegenover de plank in de vorige rij. Duw naar voren en plooi tegelijkertijd de plank naar beneden.

6. Plaats de korte zijde tegen de vooraf geplaaste plank en plooi naar beneden. Let op dat de plank gepositioneerd is op de locking strip van de plank in de vorige rij.

7. Hef zowel de huidige als de vorige plank van deze rij op, en duw de huidige plank tegen de voorgaande rij zodat de plank netjes bij de vorige aansluit. De huidige en de vorige plank van deze rij kunnen nu volledig naar beneden gaan in horizontale positie.

8. Na 2-3 rijen: pas de afstand tot de muur aan door kloesjes van 6mm te plaatsen. Hou de kloesjes in positie gedurende de installatie en verwijder ze als de installatie is voltooid.

9. Indien de muur scheef loopt moeten de planken de richting van de muur volgen. Duid op de planken de contouren van de muur aan. Vergeet niet om 6mm ruimte te bewaren tussen de plank en de muur. Indien nodig, volg deze procedure ook voor de eerste rij.

3. Onderhoud

- Borstel uw vloer dagelijks met een zachte borstel
- Verwijder vloeistoffen en overtollig vocht onmiddellijk
- Poets met een vochtige doek indien nodig en gebruik reinigingsmiddelen voor vinyl vloeren die geen was bevatten
- Bescherm tegen constant direct zonlicht
- Gebruik zachte onderleggetjes onder zwaar meubilair
- Hou de klauwen van uw huisdieren kort
- Gebruik geen schuurmiddelen, bleekmiddelen of middelen die was bevatten
Meestal zeggen we: Gebruik geen klassiek detergent.
- Sleep geen zware voorwerpen over de vloer

2. Instructions de pose

1. Placer la première lame contre le mur. Ménager un espace de 6mm entre le bout de la lame et le mur de gauche. Utiliser pour cela des cales entre le mur et la lame.

2. Placer la deuxième lame en l'inclinant et en effectuant une pression entre son extrémité et l'extrémité de la première lame, puis rabattre vers le sol. Compléter la première rangée de la même façon.

3. En bout de rangée, placer la dernière lame côté parement contre le sol, le petit côté avec un profil langueté contre le mur. Ménager un espace de 6 mm. Reporter le trait de coupe sur la lame.

4. Commencer la deuxième rangée avec la chute de la lame sciée. Celle-ci devra mesurer au minimum 30 cm. Sinon, utiliser une nouvelle lame qui sera sciée en deux. Dans tous les cas, veiller à ce que les joint de tête soient au moins distants de 30 cm.

5. Placer la lame sciée, en l'inclinant, contre la lame de la première rangée. Effectuer une pression et rabattre dans le même temps.

6. Prendre une nouvelle lame, l'insérer en l'inclinant par le petit côté dans la lame précédente, presser et rabattre vers le sol. S'assurer que la lame s'aligne parfaitement sur le profil rainuré de la lame de la rangée précédente.

7. Soulever à la fois la lame que vous êtes en train d'installer et la précédente, puis faites glisser la lame à installer le long de la ligne pour qu'elle s'aligne sur la lame précédente. Une fois aligné, les lames peuvent être basculées en position horizontale.

8. Après les 2-3 rangées : ajustez la distance par rapport au mur en face en plaçant des cales de 6 mm. Gardez les cales en place durant toute l'installation et retirez-les une fois terminée.

9. Il se peut que vous deviez adapter le premier rang du revêtement de sol à un mur qui n'est pas droit. Pour ce faire, adaptez les lames à la forme du mur. N'oubliez pas de laisser un espace de 6mm entre le mur et le revêtement de sol.

3. Entretien

- Balayer ou passez l'aspirateur quotidiennement munie d'une brosse à poil souples.
- Epongez et nettoyez toutes taches ou liquide répandue immédiatement
- Passez la serpillière bien essorée si besoin en utilisant des produits d'entretien recommandés pour le revêtement de sols en vinyle non cirés
- Protégez le sol d'un ensoleillement direct prolongé
- Préservéz votre revêtement de sols en utilisant par exemple des patins de protections sous vos meubles.
- Assurez-vous que les griffes de vos animaux de compagnies sont coupées régulièrement.
- Nous vous déconseillons l'utilisation d'abrasifs, eau de Javel ou de ciré susceptibles d'altérer la qualité du traitement pour votre revêtement de sol.
- Ne faites pas glisser d'objets lourds sur le sol.